

Govt Doc  
Ed  
FrS  
1938  
C6P3

OHAR  
371.971140713  
OS9DE/R

Ontario Department of Education

# Report on the Schools

Attended by

## French-Speaking Pupils

### 1938



ONTARIO

ISSUED BY AUTHORITY OF  
THE MINISTER OF EDUCATION





Ontario Department of Education

# Report on the Schools

Attended by

## French-Speaking Pupils

### 1938



ONTARIO

ISSUED BY AUTHORITY OF  
THE MINISTER OF EDUCATION



# REPORT OF THE DIRECTOR OF FRENCH INSTRUCTION ON THE SCHOOLS ATTENDED BY FRENCH- SPEAKING PUPILS, 1938.

## Appointments and Transfers

Mr. Rémi Millette, B.A., B.Paed., formerly assistant principal of the Sturgeon Falls High School, was appointed to R.C. Separate Division III, with residence in Cochrane. Mr. Millette, who replaced Mr. Rosario Masse, B.A., began his duties on September 1st, 1938.

Mr. Adélarde Gascon, B.A., was transferred from R.C. Separate Division VII, Windsor, to R.C. Separate Division XIX and District Division XII, Part II, with residence in Ottawa.

Mr. Lucien Laplante, M.A., was transferred from R.C. Separate Division XIX and District Division XII, Part II, Ottawa, to R.C. Separate Division VII, with residence in Windsor.

## Training of Teachers—Improvement in Qualifications

In 1937-38, there were 196 teachers-in-training at the University of Ottawa Normal School, 170 of whom were enrolled in the Second Class course, and 26 in the First Class course. As a result of the term and final examinations, 17 students were awarded First Class teachers' certificates and 121 obtained Second Class certificates.

The use of rural ungraded schools for some of the practice teaching in connection with the training of future teachers was a happy and successful innovation.

The following table shows the number of French-speaking teachers holding First or Second Class certificates in 1938, and the progress made in this regard since 1929.

Total number of teachers under French-speaking inspectors, November 1938.....	1,316
Total number of teachers holding I or II class certificates, November 1938.....	1,135
Total per cent. of teachers holding I or II class certificates, November 1938.....	86.24
Total per cent. of teachers holding I or II class certificates, November 1937.....	79.46
Total per cent. of teachers holding I or II class certificates, November 1929.....	25.11

## Age-Grade Distribution of Pupils in Elementary Schools

The following tables present a compilation of the French-speaking School Inspectors' Annual Age-Grade Summary Reports for May 1938:—

TABLE No. 1

## AGE-GRADE DISTRIBUTION IN ELEMENTARY SCHOOLS ATTENDED BY FRENCH-SPEAKING PUPILS, MAY 1938

## (A) Separate and Public Schools

## (i) RURAL AND URBAN

Grade	Under 5 yrs.	5 yrs.	6 yrs.	7 yrs.	8 yrs.	9 yrs.	10 yrs.	11 yrs.	12 yrs.	13 yrs.	14 yrs.	15 yrs.	16 yrs.	17 yrs.	18 yrs.	19 yrs. and over	Totals	Totals Per cent.
I.....	4	233	2,563	3,984	2,404	1,101	507	218	112	66	18	5	.....	1	.....	.....	11,216	23.66
II.....	.....	.....	70	1,008	2,256	1,773	1,008	477	229	120	43	4	2	2	.....	.....	6,992	14.75
III.....	.....	.....	1	82	738	1,527	1,192	736	409	194	65	26	4	.....	.....	.....	4,974	10.49
IV.....	.....	.....	.....	8	186	865	1,587	1,282	852	454	224	76	13	1	.....	.....	5,548	11.71
V.....	.....	.....	.....	.....	26	252	1,034	1,512	1,371	969	477	162	21	4	.....	.....	5,828	12.30
VI.....	.....	.....	.....	.....	1	28	288	919	1,321	1,119	759	281	50	9	.....	.....	4,775	10.07
VII.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	23	247	828	1,123	924	457	142	17	1	.....	3,764	7.95
VIII.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	44	290	727	879	626	297	41	7	.....	2,913	6.15
IX.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	18	106	202	211	138	40	8	2	727	1.53
X.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3	15	63	134	142	63	19	4	443	.93
Auxiliary Classes.....	.....	.....	.....	.....	1	6	7	14	15	30	47	74	17	5	1	.....	217	.46
GRAND TOTALS.....	4	233	2,634	5,082	5,612	5,554	5,648	5,451	5,448	4,923	3,701	2,056	826	183	36	6	47,397	.....

NOTE:—Heavy lines denote ideal age spread for each grade.

## (ii) RURAL

Grade	Sex	Under 5 yrs.	5 yrs.	6 yrs.	7 yrs.	8 yrs.	9 yrs.	10 yrs.	11 yrs.	12 yrs.	13 yrs.	14 yrs.	15 yrs.	16 yrs.	17 yrs.	18 yrs.	19 yrs. and over	Totals	Totals by Grades
I.....	Boys	2	104	576	871	713	370	196	102	59	31	9	3	.....	.....	.....	.....	3,036	5,601
	Girls	1	69	563	869	563	287	115	53	21	17	5	1	.....	1	.....	.....	2,565	
II.....	Boys	.....	.....	12	125	367	419	289	153	87	45	19	1	2	.....	.....	.....	1,519	2,751
	Girls	.....	.....	13	149	357	340	196	102	45	18	10	1	.....	1	.....	.....	1,232	
III.....	Boys	.....	.....	1	6	98	271	243	177	124	64	26	5	1	.....	.....	.....	1,016	1,901
	Girls	.....	.....	.....	17	133	270	218	147	68	28	2	2	.....	.....	.....	.....	885	
IV.....	Boys	.....	.....	.....	.....	26	105	262	257	191	115	57	17	5	.....	.....	.....	1,030	1,937
	Girls	.....	.....	.....	3	44	171	273	209	131	49	17	5	5	.....	.....	.....	907	
V.....	Boys	.....	.....	.....	.....	1	35	154	263	295	225	109	37	5	.....	.....	.....	1,124	2,247
	Girls	.....	.....	.....	.....	3	52	234	338	261	168	50	15	2	.....	.....	.....	1,123	
VI.....	Boys	.....	.....	.....	.....	.....	2	36	127	224	216	153	57	4	1	.....	.....	820	1,739
	Girls	.....	.....	.....	.....	1	12	76	199	302	205	95	26	3	.....	.....	.....	919	
VII.....	Boys	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3	32	127	176	185	68	24	3	.....	.....	618	1,361
	Girls	.....	.....	.....	.....	.....	.....	7	57	201	241	163	60	12	2	.....	.....	743	
VIII.....	Boys	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4	40	96	151	94	44	7	2	.....	438	1,025
	Girls	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	12	56	164	198	105	45	5	1	.....	587	
IX.....	Boys	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	7	16	19	12	8	1	.....	65	203
	Girls	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	20	48	40	24	1	2	1	138	
X.....	Boys	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	7	7	7	5	3	.....	31	130
	Girls	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	2	17	23	36	17	3	.....	99	
TOTALS BY SEXES.....	Boys	2	104	589	1,002	1,205	1,202	1,183	1,115	1,149	975	732	308	99	24	5	3	9,697	
	Girls	1	69	576	1,038	1,101	1,132	1,120	1,117	1,088	912	605	278	127	27	6	1	9,198	
GRAND TOTALS..	.....	3	173	1,165	2,040	2,306	2,334	2,303	2,232	2,237	1,887	1,337	586	226	51	11	4	.....	18,895

NOTE:—Heavy lines denote ideal age spread for each grade.



## (iii) URBAN

Grade	Sex	Under 5 yrs.	5 yrs.	6 yrs.	7 yrs.	8 yrs.	9 yrs.	10 yrs.	11 yrs.	12 yrs.	13 yrs.	14 yrs.	15 yrs.	16 yrs.	17 yrs.	18 yrs.	19 yrs. and over	Totals	Totals by Grades
I.....	Boys Girls	1	25 35	662 762	1,166 1,078	646 482	277 167	135 61	49 14	18 14	10 8	4	1					2,994 2,621	5,615
II.....	Boys Girls			12 33	325 409	719 813	527 487	330 193	154 68	60 37	37 20	10 4	2		1			2,177 2,064	4,241
III.....	Boys Girls				10 49	204 303	487 499	409 322	272 140	138 79	77 25	31 6	14 5	3				1,645 1,428	3,073
IV.....	Boys Girls				4 1	48 68	254 335	511 541	429 387	329 201	191 99	120 30	43 11	6	1			1,935 1,676	3,611
V.....	Boys Girls					8 14	53 112	254 392	420 491	413 402	340 236	186 132	77 33	10 4	3 1			1,764 1,817	3,581
VI.....	Boys Girls						5 9	54 122	258 335	377 418	359 339	299 212	141 57	32 11	8			1,533 1,503	3,036
VII.....	Boys Girls						1 1	7 6	68 90	212 288	322 384	321 255	199 130	86 20	11 1	1		1,227 1,176	2,403
VIII.....	Boys Girls								9 19	86 108	182 285	235 295	204 223	116 92	18 11	3 1		853 1,035	1,888
IX.....	Boys Girls									4 10	28 51	56 82	51 101	46 56	15 16	5	1	206 318	524
X.....	Boys Girls									1 1	6 7	13 26	35 69	57 42	28 13	11 3	1	152 161	313
Auxiliary Classes	Boys Girls						4 2	5 2	9 5	11 4	13 17	25 22	42 32	11 6	4 1	1		125 92	217
GRAND TOTALS.....		1	60	1,469	3,042	3,306	3,220	3,345	3,219	3,211	3,036	2,364	1,470	600	132	25	2	.....	28,502

NOTE:—Heavy lines denote ideal age spread for each grade.

(B) Separate Schools

(i) RURAL AND URBAN

Grade	Under 5 yrs.	5 yrs.	6 yrs.	7 yrs.	8 yrs.	9 yrs.	10 yrs.	11 yrs.	12 yrs.	13 yrs.	14 yrs.	15 yrs.	16 yrs.	17 yrs.	18 yrs.	19 yrs. and over	Totals	Totals Per cent.
I.....	4	192	2,357	3,737	2,190	973	451	195	101	63	16	4	.....	.....	.....	.....	10,283	23.41
II.....	.....	.....	47	927	2,128	1,630	935	447	199	106	37	4	2	1	.....	.....	6,463	14.71
III.....	.....	.....	1	81	705	1,427	1,094	673	371	183	62	26	4	.....	.....	.....	4,627	10.53
IV.....	.....	.....	.....	8	164	804	1,467	1,173	778	413	212	72	11	1	.....	.....	5,103	11.62
V.....	.....	.....	.....	.....	19	236	979	1,409	1,260	893	448	155	17	4	.....	.....	5,420	12.34
VI.....	.....	.....	.....	.....	1	22	263	873	1,251	1,044	706	264	49	9	.....	.....	4,482	10.20
VII.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	19	231	782	1,051	844	426	134	16	1	.....	3,506	7.98
VIII.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	38	269	681	813	571	275	39	7	.....	2,694	6.13
IX.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	17	101	199	207	137	39	8	2	712	1.62
X.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3	15	62	134	141	61	19	3	438	1.00
Auxiliary Classes.....	.....	.....	.....	.....	1	6	7	14	13	28	44	69	15	3	1	.....	201	.46
GRAND TOTALS.....	4	192	2,405	4,753	5,208	5,100	5,216	5,055	5,044	4,578	3,443	1,932	785	173	36	5	43,929	.....

NOTE:—Heavy lines denote ideal age spread for each grade.



## (ii) RURAL

Grade	Sex	Under 5 yrs.	5 yrs.	6 yrs.	7 yrs.	8 yrs.	9 yrs.	10 yrs.	11 yrs.	12 yrs.	13 yrs.	14 yrs.	15 yrs.	16 yrs.	17 yrs.	18 yrs.	19 yrs. and over	Totals	Totals by Grades
I.....	Boys Girls	2 1	90 52	500 500	778 769	609 473	307 229	163 92	84 49	51 18	28 17	9 3	3					2,624 2,203	4,827
II.....	Boys Girls			6 5	105 132	332 320	367 298	249 182	136 94	70 36	34 16	15 8	1 1	2				1,317 1,092	2,409
III.....	Boys Girls			1	6 16	94 123	250 240	216 188	157 128	103 61	58 25	23 2	5 2	1				914 785	1,699
IV.....	Boys Girls					17 36	90 144	218 242	228 170	161 116	99 43	51 15	16 4					880 776	1,656
V.....	Boys Girls					1 2	29 48	145 207	234 293	249 224	197 146	92 46	35 11	2 1				984 978	1,962
VI.....	Boys Girls						1 9	34 60	114 185	213 275	195 181	129 84	49 22	3 3	1			739 820	1,559
VII.....	Boys Girls							1 6	25 50	111 182	159 207	159 137	62 54	22 10	3 2			542 648	1,190
VIII.....	Boys Girls								3 8	35 44	84 147	131 177	85 88	37 43	5 5	2 1		382 513	895
IX.....	Boys Girls									1 2	7 17	16 48	18 39	12 24	8 1	1 2		63 134	197
X.....	Boys Girls											7 17	7 23	7 36	5 17	2 3	3 1	31 99	130
TOTALS BY SEXES.....	Boys Girls	2 1	90 52	507 505	889 920	1,053 955	1,044 968	1,026 977	981 977	994 959	881 801	634 535	281 244	86 120	22 25	5 6	3 1	8,478 8,046	
GRAND TOTALS.....		3	142	1,012	1,809	2,008	2,012	2,003	1,958	1,953	1,662	1,169	525	206	47	11	4	16,524	

NOTE:—Heavy lines denote ideal age spread for each grade.

## (iii) URBAN

Grade	Sex	Under 5 yrs.	5 yrs.	6 yrs.	7 yrs.	8 yrs.	9 yrs.	10 yrs.	11 yrs.	12 yrs.	13 yrs.	14 yrs.	15 yrs.	16 yrs.	17 yrs.	18 yrs.	19 yrs. and over	Totals	Totals by Grades
I.....	Boys Girls	1	18 32	623 734	1,131 1,059	633 475	273 164	135 61	48 14	18 14	10 8	4	1	.....	.....	.....	.....	2,895 2,561	5,456
II.....	Boys Girls	.....	.....	8 28	304 386	689 757	503 462	315 189	149 68	59 34	36 20	10 4	2	.....	1	.....	.....	2,076 1,978	4,054
III.....	Boys Girls	.....	.....	.....	10 49	195 293	471 466	385 305	257 131	128 79	75 25	31 6	14 5	3	.....	.....	.....	1,569 1,359	2,928
IV.....	Boys Girls	.....	.....	.....	4 1	46 65	248 322	494 513	412 363	313 188	178 93	116 30	41 11	6	.....	.....	.....	1,858 1,589	3,447
V.....	Boys Girls	.....	.....	.....	.....	7 9	51 108	246 381	407 475	399 388	328 222	184 126	76 33	10 4	3 1	.....	.....	1,711 1,747	3,458
VI.....	Boys Girls	.....	.....	.....	.....	.....	5 7	50 119	252 322	364 399	343 325	292 201	137 56	32 11	8	.....	.....	1,483 1,440	2,923
VII.....	Boys Girls	.....	.....	.....	.....	.....	1 1	7 5	68 88	212 277	312 373	305 243	189 121	82 20	10 1	.....	.....	1,186 1,130	2,316
VIII.....	Boys Girls	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	8 19	86 104	177 273	223 282	191 207	107 88	18 11	3 1	.....	813 986	1,799
IX.....	Boys Girls	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4 10	27 50	54 81	51 99	46 55	15 15	5 .....	1	203 312	515
X.....	Boys Girls	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1 1	6 7	12 26	35 69	56 42	26 13	11 3	.....	147 161	308
Auxiliary Classes	Boys Girls	.....	.....	.....	.....	.....	4 2	5 2	9 5	9 4	11 17	22 22	37 32	9 6	2 1	1 .....	.....	109 92	201
TOTALS BY SEXES	Boys Girls	1	18 32	631 762	1,449 1,495	1,570 1,630	1,556 15,32	1,637 1,576	1,610 1,487	1,593 1,498	1,503 1,413	1,253 1,021	774 633	351 228	83 42	20 5	1	14,050 13,355	
GRAND TOTALS.....	.....	1	50	1,393	2,944	3,200	3,088	3,213	3,097	3,091	2,916	2,274	1,407	579	126	25	1	.....	27,405

NOTE:—Heavy lines denote ideal age spread for each grade.



(C) Public Schools

(i) RURAL AND URBAN

Grade	5 yrs.	6 yrs.	7 yrs.	8 yrs.	9 yrs.	10 yrs.	11 yrs.	12 yrs.	13 yrs.	14 yrs.	15 yrs.	16 yrs.	17 yrs.	18 yrs.	19 yrs. and over	Totals	Totals Per cent.
I.....	41	206	247	214	128	56	23	11	3	2	1	.....	1	.....	.....	933	26.90
II.....	.....	23	81	128	143	73	30	30	14	6	.....	.....	1	.....	.....	529	15.25
III.....	.....	.....	1	33	100	98	63	38	11	3	.....	.....	.....	.....	.....	347	10.01
IV.....	.....	.....	.....	22	61	120	109	74	41	12	4	2	.....	.....	.....	445	12.83
V.....	.....	.....	.....	7	16	55	103	111	76	29	7	4	.....	.....	.....	408	11.77
VI.....	.....	.....	.....	.....	6	25	46	70	75	53	17	1	.....	.....	.....	293	8.45
VII.....	.....	.....	.....	.....	.....	4	16	46	72	80	31	8	1	.....	.....	258	7.44
VIII.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	6	21	46	66	55	22	2	.....	.....	219	6.32
IX.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	5	3	4	1	1	.....	.....	15	.43
X.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	1	2	.....	1	5	.14
Auxiliary Classes	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	2	3	5	2	2	.....	.....	16	.46
GRAND TOTALS.....	41	229	329	404	454	432	396	404	345	258	124	41	10	.....	1	3,468	.....

NOTE:—Heavy lines denote ideal age spread for each grade.

## (ii) RURAL

Grade	Sex	5 yrs.	6 yrs.	7 yrs.	8 yrs.	9 yrs.	10 yrs.	11 yrs.	12 yrs.	13 yrs.	14 yrs.	15 yrs.	16 yrs.	17 yrs.	18 yrs.	19 yrs. and over	Totals	Totals by Grades
I.....	Boys Girls	14 17	76 63	93 100	104 90	63 58	33 23	18 4	8 3	3	2	1	.....	1	.....	.....	412 362	774
II.....	Boys Girls	..... .....	6 8	20 17	35 37	52 42	40 14	17 8	17 9	11 2	4 2	.....	.....	1	.....	.....	202 140	342
III.....	Boys Girls	..... .....	..... .....	..... 1	4 10	21 30	27 30	20 19	21 7	6 3	3	.....	.....	.....	.....	.....	102 100	202
IV.....	Boys Girls	..... .....	..... .....	..... .....	9 8	15 27	44 31	29 39	30 15	16 6	6 2	1 1	2	.....	.....	.....	150 131	281
V.....	Boys Girls	..... .....	..... .....	..... .....	..... 1	6 4	9 27	29 45	46 37	28 22	17 4	2 4	3 1	.....	.....	.....	140 145	285
VI.....	Boys Girls	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	1 3	2 16	13 14	11 27	21 24	24 11	8 4	1	.....	.....	.....	81 99	180
VII.....	Boys Girls	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	.....	2 1	7 7	16 19	17 34	26 26	6 6	2 2	.....	.....	.....	76 95	171
VIII.....	Boys Girls	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	.....	..... 1	1 4	5 12	12 17	20 21	9 17	7 2	2	.....	.....	56 74	130
IX.....	Boys Girls	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	.....	.....	.....	1 .....	3	.....	1 1	.....	.....	.....	.....	2 4	6
TOTALS BY SEXES.....	Boys Girls	14 17	82 71	113 118	152 146	158 164	157 143	134 140	155 129	114 111	100 68	27 34	13 7	2 2	.....	.....	1,221 1,150	2,371
GRAND TOTALS.....	.....	31	153	231	298	322	300	274	284	225	168	61	20	4	.....	.....	2,371	.....

NOTE:—Heavy lines denote ideal age spread for each grade.



## (iii) URBAN

Grade	Sex	5 yrs.	6 yrs.	7 yrs.	8 yrs.	9 yrs.	10 yrs.	11 yrs.	12 yrs.	13 yrs.	14 yrs.	15 yrs.	16 yrs.	17 yrs.	18 yrs.	19 yrs. and over	Totals	Totals by Grades
I.....	Boys Girls	7 3	39 28	35 19	13 7	4 3	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	99 60	159
II.....	Boys Girls	..... .....	4 5	21 23	30 26	24 25	15 4	5 .....	1 3	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	101 86	187
III.....	Boys Girls	..... .....	..... .....	..... .....	9 10	16 33	24 17	15 9	10	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	76 69	145
IV.....	Boys Girls	..... .....	..... .....	..... .....	2 3	6 13	17 28	17 24	16 13	13 6	4	2	.....	.....	.....	.....	77 87	164
V.....	Boys Girls	..... .....	..... .....	..... .....	1 5	2 4	8 11	13 16	14 14	12 14	2 6	1	.....	.....	.....	.....	53 70	123
VI.....	Boys Girls	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	..... 2	4 3	6 13	13 19	16 14	7 11	4 1	.....	.....	.....	.....	50 63	113
VII.....	Boys Girls	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	1 .....	..... 2	11	10 11	16 12	10 9	4 .....	1	.....	.....	41 46	87
VIII.....	Boys Girls	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	1 .....	4	5 12	12 13	13 16	9 4	.....	.....	.....	40 49	89
IX.....	Boys Girls	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	1 1	2 1	2 .....	.....	.....	.....	.....	3 6	9
X.....	Boys Girls	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	1	.....	1	2	.....	1	5	5
Auxiliary Classes	Boys Girls	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....	2	2	3	5	2	2	.....	.....	16	16
GRAND TOTALS.....	.....	10	76	98	106	132	132	122	120	120	90	63	21	6	1	1	1,097	1,097

NOTE:—Heavy lines denote ideal age spread for each grade.

TABLE No. 2

**ANALYSIS OF AGE-GRADE DISTRIBUTION IN RELATION TO IDEAL AGE SPREAD  
IN ELEMENTARY RURAL AND URBAN SCHOOLS ATTENDED BY  
FRENCH-SPEAKING PUPILS, MAY 1938**

**(A) Separate and Public Schools**

GRADE	Under Ideal Age Spread		Within Ideal Age Spread		Over Ideal Age Spread	
	Number	Per cent.	Number	Per cent.	Number	Per cent.
I.....	4	0.04	6,780	60.45	4,432	39.51
II.....			3,334	47.68	3,658	52.32
III.....	1	.09	2,347	47.18	2,626	52.73
IV.....	8	.14	2,638	47.55	2,902	52.31
V.....	26	.46	2,798	48.00	3,004	51.54
VI.....	29	.61	2,528	52.94	2,218	46.45
VII.....	25	.66	2,198	58.39	1,541	40.94
VIII.....	46	1.58	1,896	65.09	971	33.33
IX.....	20	2.75	519	71.39	188	25.86
X.....	18	4.06	339	76.52	86	19.41
Totals.....	177	0.37	25,377	53.79	21,626	45.84

NOTE:—The 217 pupils enrolled in Auxiliary classes are not included in the above table.

**(B) Separate Schools**

GRADE	Under Ideal Age Spread		Within Ideal Age Spread		Over Ideal Age Spread	
	Number	Per cent.	Number	Per cent.	Number	Per cent.
I.....	4	0.04	6,286	61.13	3,993	38.83
II.....			3,102	48.00	3,361	52.00
III.....	1	.02	2,213	47.83	2,413	52.15
IV.....	8	.16	2,435	47.72	2,660	52.12
V.....	19	.35	2,624	48.41	2,777	51.24
VI.....	23	.51	2,387	53.26	2,072	46.23
VII.....	21	.59	2,064	58.88	1,421	40.53
VIII.....	39	1.45	1,763	65.44	892	33.11
IX.....	19	2.67	507	71.21	186	26.12
X.....	18	4.11	337	76.94	83	18.95
Totals.....	152	0.35	23,718	54.24	19,858	45.41

NOTE:—The 201 pupils enrolled in Auxiliary classes are not included in the above table.

**(C) Public Schools**

GRADE	Under Ideal Age Spread		Within Ideal Age Spread		Over Ideal Age Spread	
	Number	Per cent.	Number	Per cent.	Number	Per cent.
I.....			494	52.95	439	47.05
II.....			232	43.86	297	56.14
III.....			134	38.62	213	61.38
IV.....			203	45.62	242	54.38
V.....	7	1.72	174	42.65	227	55.63
VI.....	6	2.05	141	48.12	146	49.83
VII.....	4	1.55	134	51.94	120	46.51
VIII.....	7	3.20	133	60.73	79	36.07
IX.....	1	6.67	12	80.00	2	13.33
X.....			2	40.00	3	60.00
Totals.....	25	0.73	1,659	48.05	1,768	51.22

NOTE:—The 16 pupils enrolled in Auxiliary classes are not included in the above table.



TABLE No. 3

**GRADE-ENROLMENT DISTRIBUTION IN ELEMENTARY SCHOOLS ATTENDED BY  
FRENCH-SPEAKING PUPILS, MAY 1938**

**(A) Separate and Public Schools**

Grades	Rural		Urban		Rural and Urban	
	Number	Per cent.	Number	Per cent.	Number	Per cent.
I-IV.....	12,190	64.52	16,540	58.03	28,730	60.61
V-VIII.....	6,372	33.72	10,908	38.27	17,280	36.46
IX-X.....	333	1.76	837	2.94	1,170	2.47
Auxiliary.....			217	.76	217	.46

**(B) Separate Schools**

Grades	Rural		Urban		Rural and Urban	
	Number	Per cent.	Number	Per cent.	Number	Per cent.
I-IV.....	10,591	64.09	15,885	57.97	26,476	60.27
V-VIII.....	5,606	33.93	10,496	38.30	16,102	36.65
IX-X.....	327	1.98	823	3.00	1,150	2.62
Auxiliary.....			201	.73	201	.46

**(C) Public Schools**

Grades	Rural		Urban		Rural and Urban	
	Number	Per cent.	Number	Per cent.	Number	Per cent.
I-IV.....	1,599	67.44	655	59.71	2,254	65.00
V-VIII.....	766	32.31	412	37.56	1,178	33.96
IX-X.....	6	.25	14	1.27	20	.58
Auxiliary.....			16	1.46	16	.46

While the foregoing statistical tables show some progress over the situation reported in 1937, it is evident that much remains to be done yet in order to bring about a satisfactory age-grade distribution of pupils and to check the excessive drop in enrolment in the senior grades of the elementary school. It will be observed, for instance, that while 11,216 pupils were enrolled in Grade I classes of all elementary schools attended by French-speaking pupils in 1938, only 2,913 were found enrolled in Grade VIII classes. (Table No. 1, (A), (i)). This great discrepancy between the Grade I and Grade VIII enrolments would appear to be due largely to the fact that more than 50 per cent. of the pupils enrolled in Grades II, III, IV and V are too old for their respective classes, and are likely to drop out before reaching the higher grades of the school. (Table No. 2, (A)).

Of course, it will require some time, probably seven or eight years, before the conditions obtaining at present in the elementary schools are properly adjusted to the desired standards. That teachers and inspectors are sincerely applying themselves to correct the existing situation is unquestionable. The following

comparison, for instance, shows clearly the successful effort that has been put forth within the past year.

		Under Ideal Age Spread (per cent.)	Within Ideal Age Spread (per cent.)	Over Ideal Age Spread (per cent.)
Grade I.....	{ 1937 1938	0.03 .04	53.28 61.13	46.69 38.83
Grade II.....	{ 1937 1938	..... .....	36.52 48.00	63.48 52.00
Grade III.....	{ 1937 1938	..... .02	36.13 47.83	63.87 52.15

See 1937 Report, Table No. 2, and Table No. 2, (B) of this Report.

That much progress in only one year augurs well for the future.

Secondary School Classes

The following table shows the number of French-speaking pupils enrolled in December 1938 in the special French courses of Collegiate Institutes, High and Continuation Schools under Departmental supervision.

Grade	IX	X	XI	XII	XIII	Total
Number enrolled.....	327	182	155	143	32	839

There are, besides, 1,170 French-speaking pupils enrolled in Grades IX and X of the elementary schools (Table No. 1 (A), (i)) and approximately 1,000 who are taking these same courses in private schools and colleges. An effort will be made during the coming year to verify the last figure. Thus, in the province, there would be in all about 3,000 French-speaking pupils pursuing their studies in Grades IX to XIII in which advanced courses in French Grammar, French Literature and French Composition are given. If this number of 3,000 is compared with the approximate French-speaking school population from Grades I to XIII, say 50,000, we find that about 6 per cent. of the French-speaking pupils in Ontario remain at school beyond Grade VIII. This picture is not brightened when one analyses the table given above and observes that only 20 per cent. of those entering secondary schools reach either Grade XII or Grade XIII and that less than 4 per cent. attain Grade XIII.

Obviously, the main cause of this low and rapidly decreasing enrolment from grade to grade in the secondary schools is to be found and eradicated in the elementary school classes. Once the problem is solved in the elementary departments of the school, there should be automatic improvement in the secondary school enrolment and age-grade distribution of pupils. A continued effort should be made by teachers and inspectors to impress French-speaking parents and children with the importance of a good education. In some parts of the province, home and school clubs have been very helpful in that regard.

French Books in Secondary School Libraries

Marked progress was made during 1938 in the establishment and development of French libraries in the 16 secondary schools attended by French-speaking



pupils. The following table, which was compiled from Principals' reports, shows the number and value of French books purchased during 1937 and 1938.

	Number	Value
French books purchased in 1937.....	276	\$204.95
French books purchased in 1938.....	729	413.77
Total number of French books in secondary school libraries, December 31st, 1938.....	3,373	1,597.97

Secondary school boards, principals and teachers are to be commended for adding so generously during 1938 to their school libraries. Such investments to provide their classes with appropriate material for supplementary reading are sound and profitable.

#### Preparation and Revision of French Text-Books

The work of revising French text-books now in use in schools attended by French-speaking pupils and of preparing additional books was carried on successfully during the year. Dr. Louis Charbonneau, a member of the teaching staff of the University of Ottawa Normal School, was relieved of his ordinary duties and assigned this special task. The revision of the two authorized texts, *Recueil de Morceaux Choisis* and *Lectures Choiesies*, used for teaching French Literature in Grades IX to XIII was completed. Circular 23-B, containing the details of the courses in French given at the University of Ottawa Normal School was also revised. A vast amount of preliminary work in connection with the preparation of new French readers was undertaken; a new French pre-primer entitled *Frou-Frou et Fin-Fin* was prepared and will be ready for the opening of schools in September, 1939.

#### Provincial Contest

A Province-wide competition was organized during the year among the 3,000 Grade VIII French-speaking pupils. After winning preliminary tests in their own schools and inspectorates, twenty-two contestants—one boy and one girl from each of the eleven French-speaking inspectorates—took part in the finals held in Ottawa on May 25th, 1938. The four winners, who were awarded secondary school scholarships, were as follows:

- 1st boy: Jean-Guy Blais, 12 years old, of Sturgeon Falls;
- 1st girl: Gilberte Dubois, 12 years old, of Hawkesbury;
- 2nd boy: Roger Despatie, 12 years old, of Ottawa;
- 2nd girl: Jeannine Dubé, 12 years old, of Ottawa.

This contest was organized with two main objectives in view: firstly, to draw into closer co-operation the home and the school; secondly, to impress upon French-speaking parents and children the importance of secondary school education. Reports from teachers and inspectors all over the province show that this first attempt was very successful and that it should be repeated annually.

#### Teachers' Study Groups

A very interesting experiment was carried on during the year in the majority of French-speaking inspectorates. Teachers' study groups, known as *Cercles pédagogiques*, were organized with the special aim of acquainting the teachers thoroughly with the new Programme of Studies and other matters affecting particularly schools attended by French-speaking pupils. Inspectors report

favourably on the results obtained through the establishment of these study groups. In one of the Eastern Ontario inspectorates, for instance, the Inspector states that all the teachers under his jurisdiction are divided into four such groups, each group meeting with the Inspector once a month, on Friday evening, to study their particular school problems. In this case, of course, it means that the Inspector must spend practically every Friday evening with one-quarter of his teaching staff, but, according to this Inspector's report, the improvement noted in the classrooms is well worth the time and energy such conferences require. This spirit of co-operation between teachers and inspectors is to be highly commended.

ROBERT GAUTHIER,  
*Director of French Instruction.*

Toronto, April 29th, 1939.







